

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Bírósága

Az Európai Unió Bírósága (tizedik tanács) 2017. július 5-i végzésével elutasította a fellebbezést, és a fellebbezőt kötelezte saját költségeinek viselésére.

---

**A Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Olaszország) által 2017. április 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Demarchi Gino S.a.s. kontra Ministero della Giustizia**

(C-177/17. sz. ügy)

(2017/C 277/30)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

**Az alapeljárás felei**

Felperes: Demarchi Gino S.a.s.

Alperes: Ministero della Giustizia

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdésében és az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 6. cikkének (1) bekezdésében rögzített, az [EUSZ] 6. cikk harmadik bekezdése által az uniós jog részévé tett alapelvnek – amely szerint mindenkinek joga van arra, hogy ügyét pártatlan bíróság észszerű időn belül tárgyalja – az EUMSZ 67. cikkből eredő alapelvvel – amely szerint az Unió a jog érvényesülésén alapuló közös térséget hoz létre az alapvető jogok, valamint az EUMSZ 81. és EUMSZ 82. cikkből levezethető azon alapelv tiszteletben tartásával, amelynek értelmében az Unió a határokon átnyúló vonatkozású polgári és büntető jogi ügyekben a bírósági és a bíróságon kívül hozott határozatok kölcsönös elismerésének elvén alapuló igazságügyi együttműködést hoz létre – együttes értelmezésével ellentétes-e a 89/2001 törvény 5. cikkében foglalt olasz szabályozáshoz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a bírósági eljárások észszerűtlen elhúzódása miatt „méltányos kártérítés” jogcímén az olasz állam által fizetendő összegek jogosultjaként már elismert személyeknek a kifizetéshez egy sor kötelezettséget kell teljesíteniük, valamint meg kell várniuk a 89/2001 törvény hivatkozott 5. cikkének (5) bekezdésében rögzített határidő elteltét anélkül, hogy időközben bírósági végrehajtási cselekményt indíthatnának vagy hogy a késedelmes kifizetéssel összefüggő kárik megtérítését a későbbiekben követelhetnék, még azokban az esetekben is, amelyekben valamely, határokon átnyúló vonatkozású vagy egyébként az Európai Unió hatásköreibe tartozó kérdésben és/vagy a bírósági okiratoknak az Európai Unió által előírt kölcsönös elismerésével érintett kérdésben folytatott polgári eljárás észszerűtlen elhúzódása miatt a „méltányos kártérítést” a bíróság már megítélte?

---

**A Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Olaszország) által 2017. április 5-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Graziano Garavaldi kontra Ministero della Giustizia**

(C-178/17. sz. ügy)

(2017/C 277/31)

Az eljárás nyelve: olasz

**A kérdést előterjesztő bíróság**

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

### Az alapeljárás felei

Felperes: Graziano Garavaldi

Alperes: Ministero della Giustizia

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Az Európai Unió Alapjogi Chartája 47. cikkének (2) bekezdésében és az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló európai egyezmény 6. cikkének (1) bekezdésében rögzített, az [EUSZ] 6. cikk harmadik bekezdése által az uniós jog részévé tett alapelvnek – amely szerint mindenkinek joga van arra, hogy ügyét pártatlan bíróság észszerű időn belül tárgyalja – az EUMSZ 67. cikkből eredő alapelvvel – amely szerint az Unió a jog érvényesülésén alapuló közös térséget hoz létre az alapvető jogok, valamint az EUMSZ 81. és EUMSZ 82. cikkből levezethető azon alapelv tiszteletben tartásával, amelynek értelmében az Unió a határokon átnyúló vonatkozású polgári és büntető jogi ügyekben a bírósági és a bíróságon kívül hozott határozatok kölcsönös elismerésének elvén alapuló igazságügyi együttműködést hoz létre – együttes értelmezésével ellentétes-e a 89/2001 törvény 5. cikkében foglalt olasz szabályozáshoz hasonló olyan nemzeti szabályozás, amely előírja, hogy a bírósági eljárások észszerűtlen elhúzódása miatt „méltányos kártérítés” jogcímén az olasz állam által fizetendő összegek jogosultjaként már elismert személyeknek a kifizetéshez egy sor kötelezettséget kell teljesíteniük, valamint meg kell várniuk a 89/2001 törvény hivatkozott 5. cikkének (5) bekezdésében rögzített határidő elteltét anélkül, hogy időközben bírósági végrehajtási cselekményt indíthatnának vagy hogy a késedelmes kifizetéssel összefüggő kárai megtérítését a későbbiekben követelhetnék, még azokban az esetekben is, amelyekben valamely, határokon átnyúló vonatkozású vagy egyébként az Európai Unió hatásköreibe tartozó kérdésben és/vagy a bírósági okiratoknak az Európai Unió által előírt kölcsönös elismerésével érintett kérdésben folytatott polgári eljárás észszerűtlen elhúzódása miatt a „méltányos kártérítést” a bíróság már megítélte?

**A Commissione tributaria di primo grado di Bolzano (Olaszország) által 2017. április 21-én  
benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Rotho Blaas Srl kontra Agenzia delle Dogane e dei  
Monopoli**

(C-207/17. sz. ügy)

(2017/C 277/32)

Az eljárás nyelve: olasz

### A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione tributaria di primo grado di Bolzano

### Az alapeljárás felei

Felperes: Rotho Blaas Srl

Alperes: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) „A Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről” szóló 91/2009/EK rendelet<sup>(1)</sup>, „a Kínai Népköztársaságból származó egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló 91/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról” szóló 924/2012/EK végrehajtási rendelet[<sup>(2)</sup>tel együtt], [és a] Kínai Népköztársaságból származó, valamint – kiterjesztés alapján – a Malajziában feladott, akár Malajziából származóként, akár nem ilyenként bejelentett egyes vas vagy acél kötőelemek behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vámnak az 1225/2009/EK rendelet<sup>(3)</sup> 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követő kivetéséről” szóló 519/2015 végrehajtási rendelet érvénytelen/jogellenes/összeegyeztethetetlen-e az Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény VII. cikkével és a WTO DSB 2011. július 28-i határozatával?